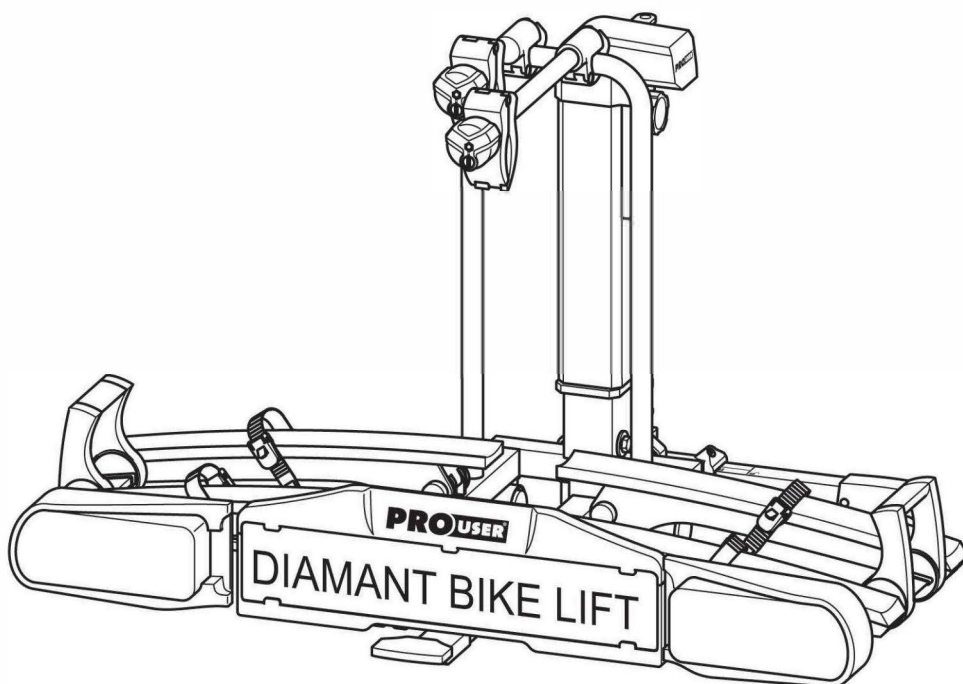


Portabici DIAMANT BIKE LIFT

Istruzioni



DIAMANT BIKE LIFT

Item no. 91732

Contents

Details about this Instruction Manual	75
Foreword	75
Obligations Concerning the Handling of this Instruction Manual	75
Intended Use	75
Explanation of the Safety Instructions	75
Delivery Contents	76
Technical Specifications	76
Coupling Requirements	76
Safety Instructions	77
Before Initial Use	78
Fitting the Number Plate on the Bicycle Carrier.....	78
Fitting and Use	79
Fitting the Bicycle Carrier on the Tow Hitch.....	79
Lifting the Bicycle Carrier onto the Tow Hitch Manually.....	80
Lifting the Bicycle Carrier onto the Tow Hitch with the Integrated Motor.....	81
Lowering and Raising the Bicycle Carrier	84
Lowering the Bicycle Carrier	84
Raising and Securing the Bicycle Carrier	85
Attaching Bicycles	86
Tilting the Bicycle Carrier, Access to the Boot	90
Removing the Bicycle Carrier	91
Carrying and Storage	92
Cleaning and Care	92
Maintenance	93
Disposal	93
Contact	93
Annex	94
Overview of Spare Parts (Exploded Drawing).....	94
Overview of Spare Parts (Table).....	95
Pin Assignment, 13-Pin.....	96

Dettagli su questo manuale di istruzioni

Prefazione

Questo manuale di istruzioni ti aiuta con l'utilizzo

- Corretto e
- Sicuro

del portabiciclette DIAMANT BIKE LIFT

Obblighi relativi al trattamento di questo manuale di istruzioni

Qualsiasi persona che

- Monta,
- Pulisce o
- Smaltisce

Questo portabiciclette deve aver preso nota e compreso l'intero contenuto di questo manuale di istruzioni. Tenere sempre questo manuale di istruzioni a portata di mano e in un luogo sicuro. Se il portabiciclette viene ceduto, consegnare con esso il manuale di istruzioni.

Uso corretto

Il portabiciclette DIAMANT BIKE LIFT serve per trasportare un massimo di due biciclette. Può essere montato solo su ganci di traino che soddisfano i requisiti specificati nel capitolo Requisiti di accoppiamento. Inoltre, in nessun caso deve essere superato il carico massimo consentito del portabiciclette. L'uso corretto include anche il rispetto di tutte le informazioni contenute nelle presenti istruzioni di montaggio e in particolare l'osservanza delle istruzioni di sicurezza. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o lesioni alle persone. Tradekar Benelux BV non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

Spiegazione delle Istruzioni di Sicurezza

Nelle istruzioni è possibile trovare le seguenti categorie di istruzioni di sicurezza:



PERICOLO

Le istruzioni con la parola chiave PERICOLO avvertono di un pericolo con un livello di rischio elevato.

Se non viene evitato, provocherà la morte o grave lesioni.



AVVERTIMENTO

Le istruzioni con la parola chiave AVVERTIMENTO avvertono di un potenziale pericolo con un livello di rischio medio.

Se non viene evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.



PRUDENZA

Le istruzioni con la parola chiave PRUDENZA avvertono di un potenziale pericolo con un livello di rischio basso.

Se non viene evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.



ATTENZIONE

Le istruzioni con la parola ATTENZIONE avvertono di un rischio con potenziali danni materiali.

Se non viene evitato, il prodotto o qualcosa nelle vicinanze potrebbe essere danneggiato.



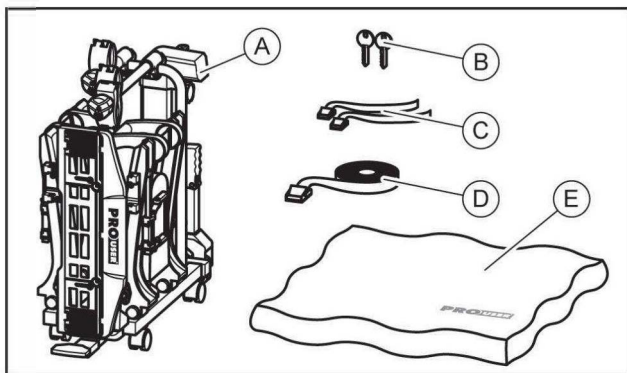
NOTA

Altre istruzioni:

Consiglio utile. Facilita il funzionamento o il montaggio del prodotto o ne facilita la comprensione.

Il rispettivo simbolo di sicurezza utilizzato non sostituisce il testo delle istruzioni di sicurezza. È quindi necessario leggere le istruzioni di sicurezza e seguirle esattamente!

Contenuti



- A = Portabici
- B = 2 chiavi
- C = 2 cinture di sicurezza per le ruote anteriori
- D = 1 cintura di sicurezza per telai di biciclette
- E = Borsa protettiva

Specifiche tecniche

Materiale:	Aluminium Steel Plastic
Peso portabici:	25 kg
Carico massimo:	60 kg
Consumo medio elettricità:	2 A
Consumo massimo elettricità:	5,5 A
Dimensioni (WxHxD), minime:	30 × 74 × 74 cm
Dimensioni (WxHxD), massime:	135 × 74 × 74 cm
Dimensioni scatola (WxHxD):	81 × 77 × 33 cm

Non superare il carico massimo del portabici e il carico della linguetta consentito del gancio di traino !

Il peso totale consentito e il carico sull'asse consentito del veicolo non devono essere superati con il portabici e il carico.

Esempi per il DIAMANT BIKE LIFT

Max. tow hitch tongue load	Bicycle carrier dead weight	Max. load on the bicycle carrier
50 kg	25 kg	25 kg
60 kg	25 kg	35 kg
75 kg	25 kg	50 kg
90 kg	25 kg	max. 60 kg !

Requisiti di attacco



PERICOLO

La rottura del gancio di traino può causare lesioni alle persone.

Il giunto può rompersi se il portabici viene montato su un giunto in un materiale troppo morbido.

⇒ Montare il portabici solo su un giunto in acciaio St52, GG52 ghisa grigia o di migliore qualità.

⇒ Non montare mai il supporto su un giunto in alluminio, altri metalli leggeri o plastica.

Requisiti di aggancio

Montare il portabici solo su ganci di traino con le seguenti caratteristiche:

Materiale:..... Min. St52 steel or GG52 grey cast iron

ValoreD..... ≥ 7,6 kN

Seguire le istruzioni del produttore del giunto.

Istruzioni di sicurezza

Seguire esattamente le istruzioni di montaggio. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare lesioni alle persone e danni alle cose. In caso di dubbi sul montaggio, chiedere ulteriori informazioni al rivenditore o al produttore. Né il produttore né il rivenditore sono responsabili per danni dovuti a uso improprio o montaggio errato. Controllare regolarmente il portabiciclette e il suo carico! Hai l'obbligo di farlo e sarai ritenuto responsabile in caso di danni.



NOTA

Per questo portabiciclette è in vigore una licenza d'esercizio europea. È accluso a questo portabiciclette e deve essere trasportato quando viene utilizzato il portabiciclette.



NOTA

Quando si guida con il portabiciclette montato, si applicano i requisiti legali e le norme sul trasporto di merci dietro il veicolo.



AVVERTIMENTO

Guidare con il portabiciclette influisce sulle proprietà di guida del tuo veicolo.

Lesioni a persone o danni a cose a causa del comportamento alterato del veicolo.

- ⇒ Regola la tua velocità al nuovo comportamento del veicolo.
- ⇒ Non andare oltre i 130 km/h.
- ⇒ Evitare sterzate improvvise e a scatti.
- ⇒ Ricordati che il tuo veicolo sarà più lungo del solito



AVVERTIMENTO

Le parti che sporgono oltre il bordo del veicolo o del portabiciclette possono causare lesioni a persone o danni a cose durante il viaggio.

Lesioni a persone o danni a cose a causa di parti sporgenti.

- ⇒ Montare solo bici che non sporgono oltre il bordo del veicolo.



AVVERTIMENTO

Superando il carico massimo del portabiciclette e il carico massimo del gancio di traino o il peso totale consentito può causare gravi incidenti.

Ferita a persone o danni alla proprietà dovuta al sovraccarico.

- ⇒ È necessario osservare le specifiche del carico massimo, massimo peso verticale consentito e il peso totale consentito del tuo veicolo. Non superare queste specifiche in nessuna circostanza!



AVVERTIMENTO

Viaggiare senza cinture di sicurezza può causare incidenti.

Ferita a persone o danni alla proprietà a causa della perdita delle biciclette.

- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, verificare che la cinghia intorno alle biciclette e la staffa U sia ben posizionata e bloccata. Vedi capitolo "Montare biciclette".
- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, controllare che entrambe le cinghie intorno alla ruota anteriore e la cintura intorno alla ruota posteriore della bicicletta siano sedute correttamente e saldamente.
- ⇒ Stringere le cinghie se necessario.
- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, verificare che le cinture non siano danneggiate o usurate.
- ⇒ Sostituire cinghie danneggiate o usurate con cinture non danneggiate prima di iniziare il viaggio. Utilizzare solo cinghie che sono state approvate da Tradekar Benelux BV.



AVVERTIMENTO

La guida con il portabiciclette ripiegato può causare incidenti.

Le parti mobili del portabiciclette rappresentano un pericolo per la sicurezza quando non sono completamente montate.

Lesioni a persone o danni a cose dovute a portabiciclette montato in modo incompleto.

- ⇒ Rimuovi il portabiciclette quando non serve.
- ⇒ Non guidare con il portabiciclette ripiegato.



AVVERTIMENTO

I teloni aumentano la resistenza all'aria. Possono staccarsi e volare in giro, causando gravi incidenti.

Lesioni a persone o danni a cose a causa di teloni.

⇒ Non usare teloni durante la guida.



AVVERTIMENTO

Il portabici si posiziona correttamente sul giunto solo dopo il fissaggio e pochi chilometri percorsi.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabiciclette.

⇒ Verificare che il fissaggio del portabici sia in posizione corretta dopo pochi chilometri.

⇒ Riposizionare se l'attacco è lasco.



AVVERTIMENTO

La guida su terreni accidentati con il portabiciclette montato può causare la rottura del portabici.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della rottura del portabiciclette.

⇒ Non usare il portabici in fuoristrada



ATTENZIONE

Il bagagliaio potrebbe urtare il portabici e danneggiarsi.

Danni materiali dovuti all'apertura del bagagliaio.

⇒ Disattivare apertura automatica baule

⇒ Ripiegare portabici prima di aprire il baule



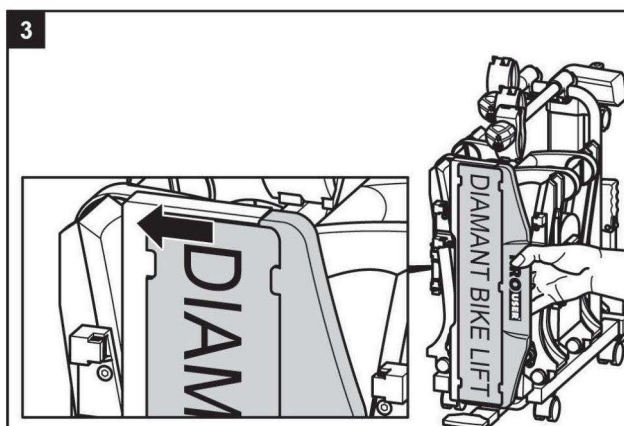
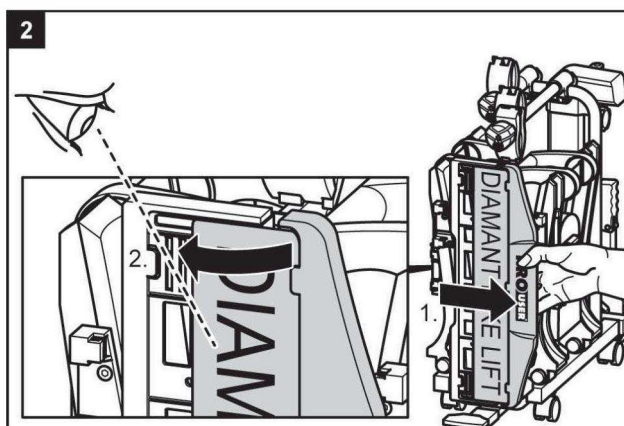
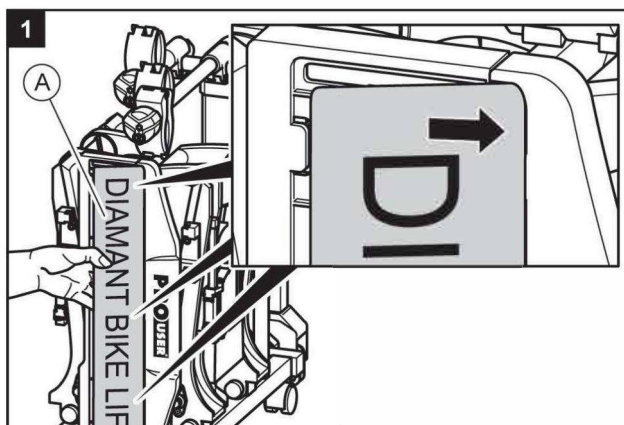
ATTENZIONE

Il portabici o le biciclette potrebbero danneggiarsi se sono direttamente adiacenti all'uscita di scarico.

Danni materiali dovuti a gas di scarico caldi.

⇒ Se necessario, usare una protezione dai gas di scarico

Prima di utilizzare il portabici Installare la targa sul portabici



Installazione ed utilizzo

Montare il portabici sul gancio di traino

- ⇒ Parcheggia l'auto su un luogo piano.
- ⇒ Tirare il freno a mano.

Diverse opzioni di montaggio

Puoi montare il portabici sul gancio di traino in due modi diversi.

1. Sollevare manualmente il portabici sul gancio

Vantaggio: Installazione veloce.

Svantaggio: Richiede un maggior sforzo in confronto all'utilizzo del sistema automatico

- ⇒ Segui passi 1 – 6 e 17 – 23 in questo capitolo

2. Sollevare il portabici sul gancio di traino utilizzando il motorino integrato.

Vantaggio: Facilissimo da montare

Svantaggio: Ci vuole più tempo.

- ⇒ Segui passi 1 – 2 e 7 – 23 in questo capitolo



AVVERTIMENTO

Danni al vettore, ad es. a causa di parti piegate, crepe o graffi, preclude il funzionamento sicuro del supporto.

Lesioni a persone o danni a cose a causa di portabici danneggiati.

- ⇒ Non montare il portabici se è danneggiato.
- ⇒ Procedi come descritto nel capitolo sulla Manutenzione.



AVVERTIMENTO

Un collegamento sporco o danneggiato tra il portabici e il gancio di traino può causare il distacco del portabici.

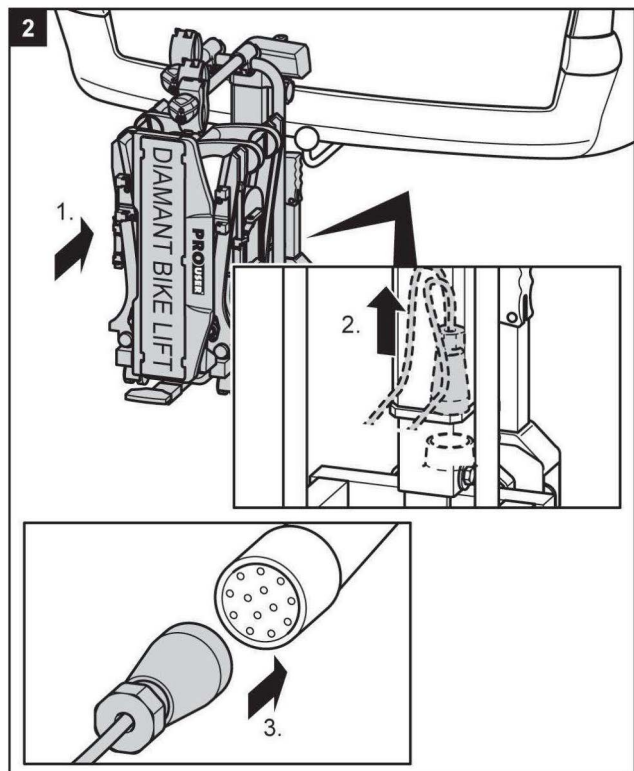
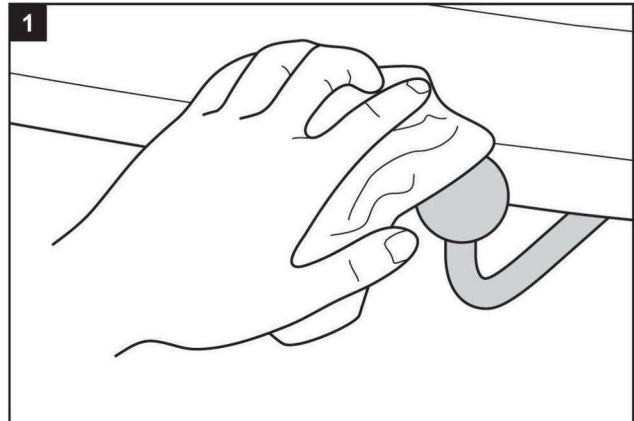
Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabici durante il viaggio.

- ⇒ Sostituire il gancio di traino se danneggiato.
- ⇒ Pulisci sporco, polvere e grasso dal gancio di traino



NOTA

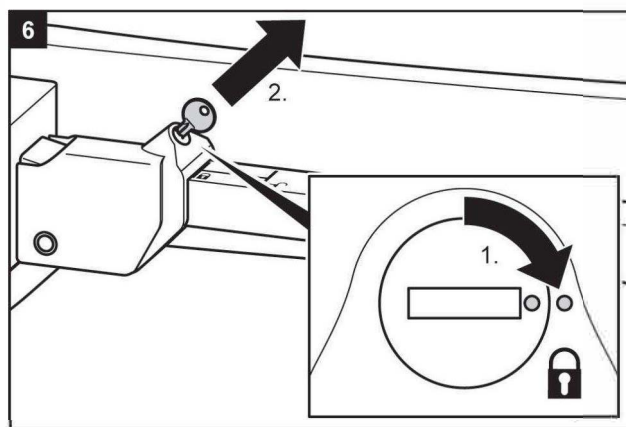
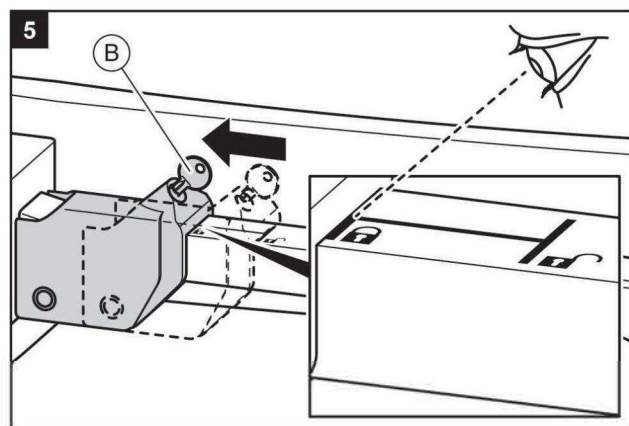
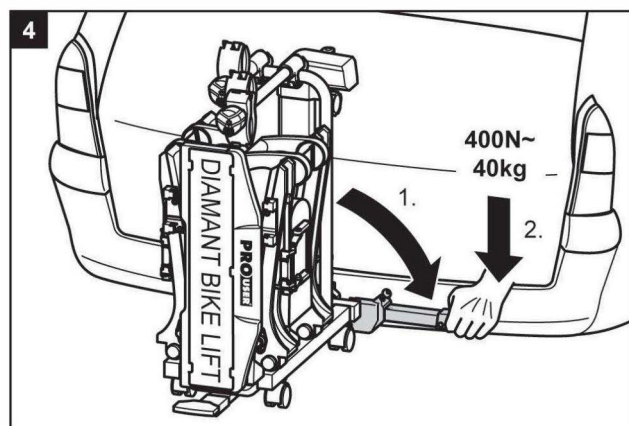
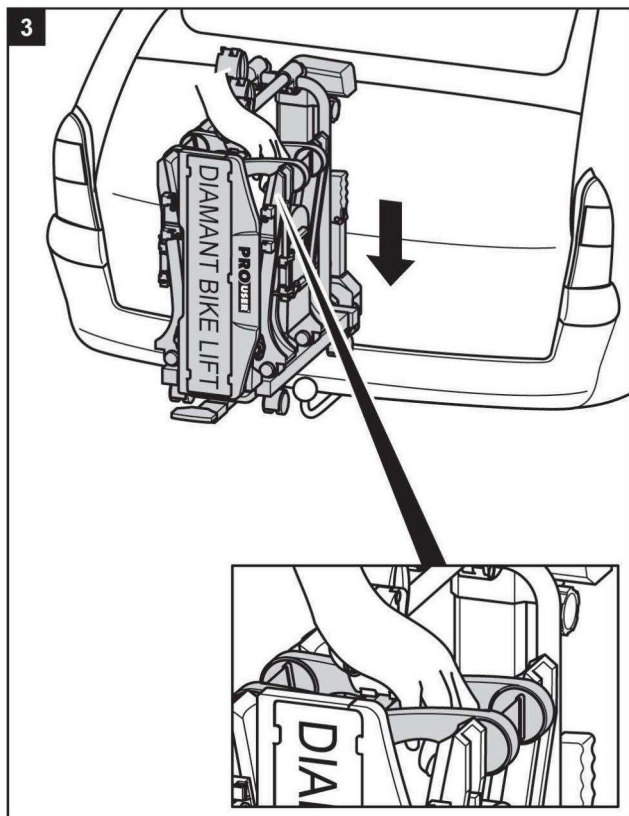
I giunti hanno spesso uno strato di rivestimento sulla sfera di traino. Per sostenere in modo ottimale il portabici, questo strato di rivestimento deve essere rimosso con cura. Seguire le istruzioni del produttore del giunto.



- ⇒ **3** Se si solleva manualmente, segui passaggio successivo

- ⇒ **7** Se si solleva col motorino integrato, continua dal passo numero 7.

Sollevamento manuale del portabici sul gancio di traino



AVVERTIMENTO

Se la leva non è bloccata per fissarlo, il portabici potrebbe staccarsi dal veicolo durante il viaggio.

Lesioni a persone o danni a cose a causa di portabici non protetto.

- ⇒ Bloccare il portabici.
- ⇒ Verificare di aver bloccato la leva e rimosso la chiave.

Il bloccaggio previene anche il potenziale furto del portabici.



AVVERTIMENTO

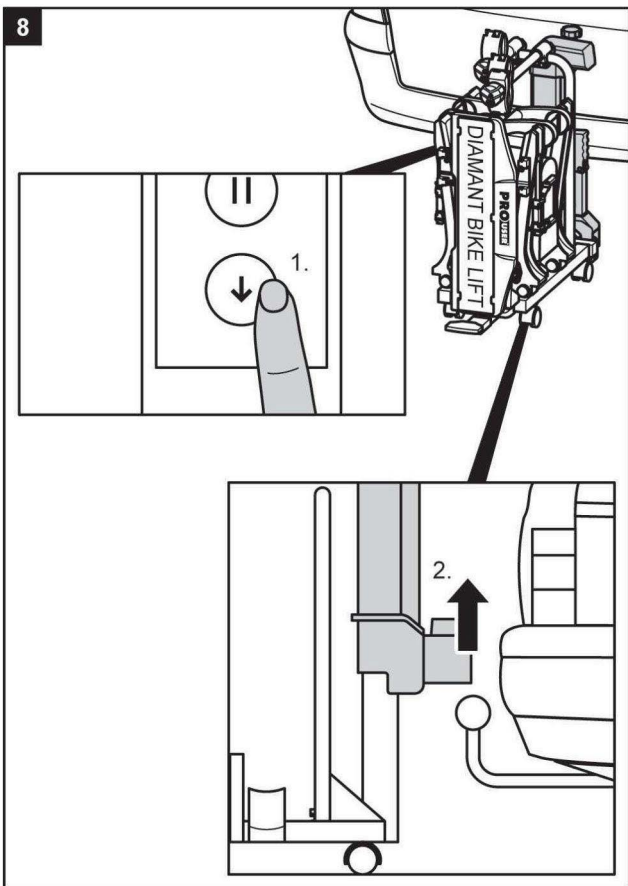
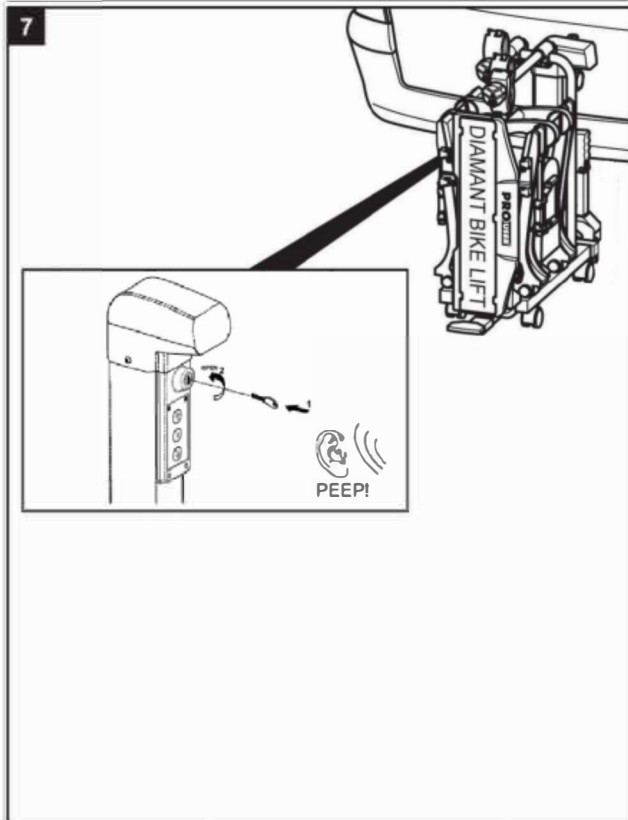
Un collegamento allentato tra il portabici e il gancio di traino può causare il distacco del portabici.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabici durante il viaggio.

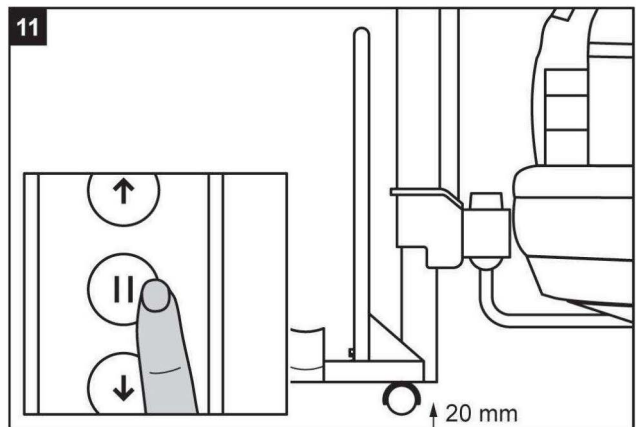
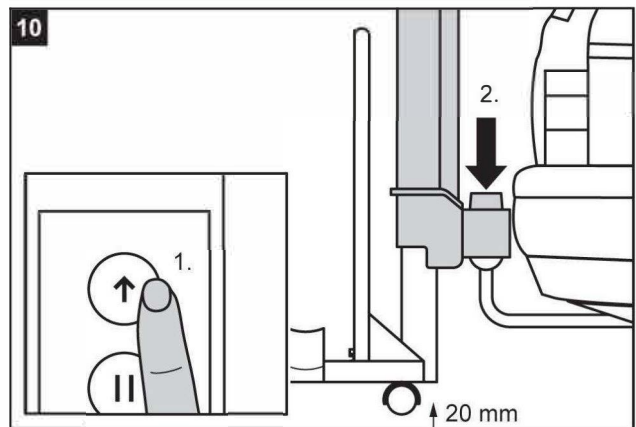
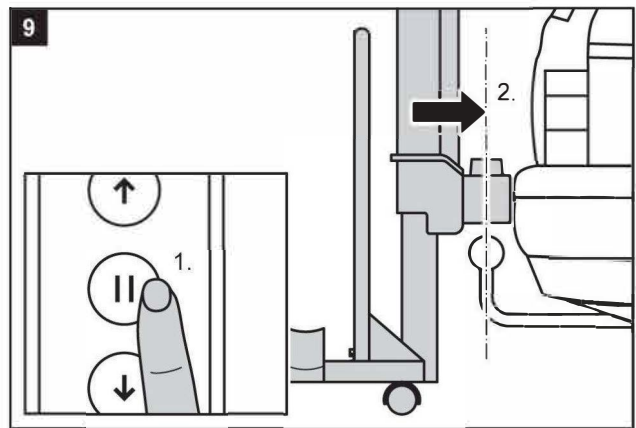
- ⇒ Verificare che il portabici sia fissato saldamente.
- ⇒ Se la connessione è allentata, ripetere i passaggi da 3 a 6. Se non si verificano miglioramenti, il meccanismo di sgancio rapido può richiedere una riparazione; vedere il capitolo Manutenzione.

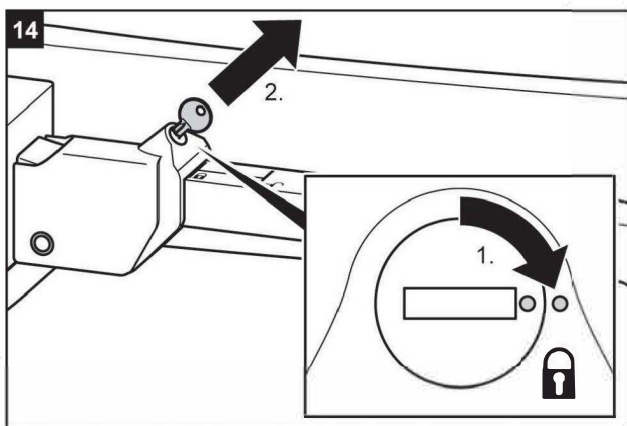
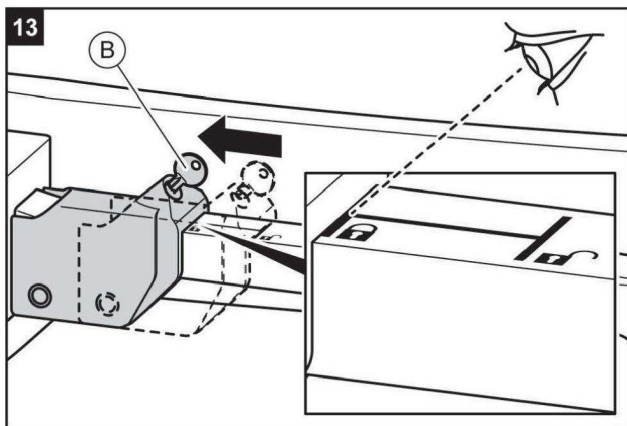
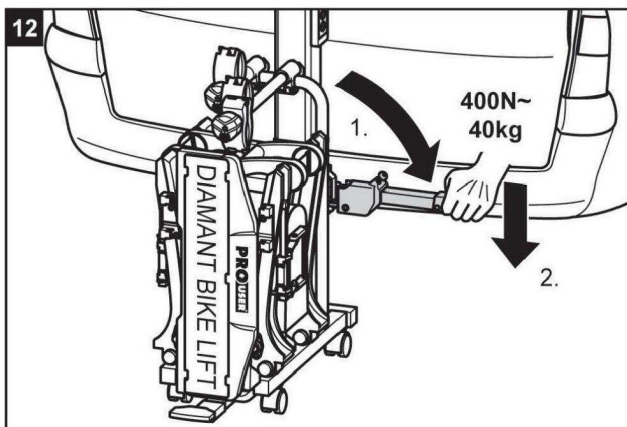
⇒ **17** Da qui, segui il passaggio 17 in questo capitolo.

Sollevamento del portabiciclette sul gancio di traino con il motore integrato.



NOTA
 In rari casi potrebbe non essere possibile estendere il portabiciclette sufficientemente come descritto nel passaggio 9 in modo che possa essere spinto sopra il gancio a sfera del dispositivo. In questo caso, inclinare parzialmente verso il basso il portabici da traino per ottenere l'altezza di aggancio necessaria.





AVVERTIMENTO

Se la leva non è bloccata per fissarlo, il portabiciclette potrebbe staccarsi dal veicolo durante il viaggio.

Lesioni a persone o danni a cose a causa di portabiciclette non protetto.

- ⇒ Bloccare il portabiciclette.
- ⇒ Verificare di aver bloccato la leva e aver rimosso la chiave.

Il bloccaggio previene anche il potenziale furto del portabiciclette.

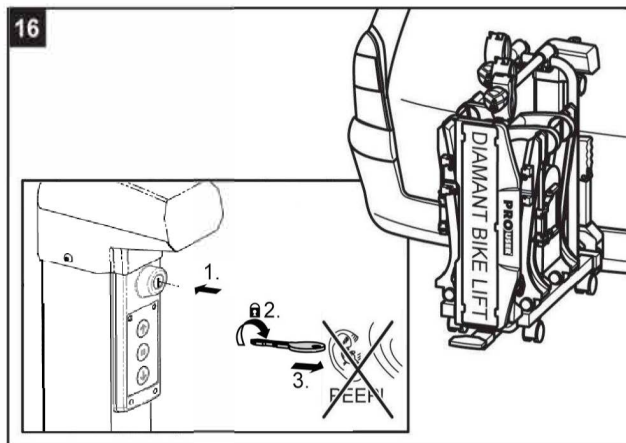
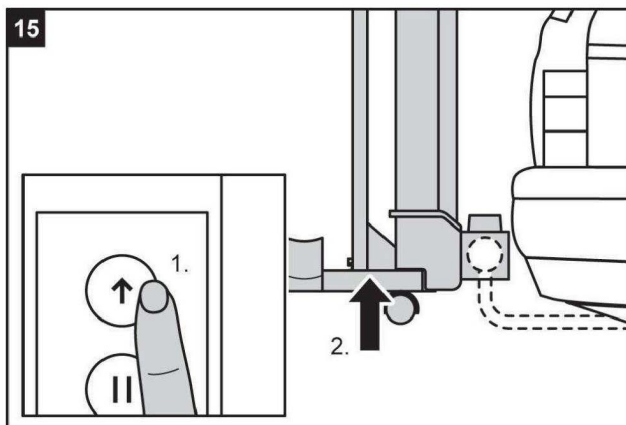


AVVERTIMENTO

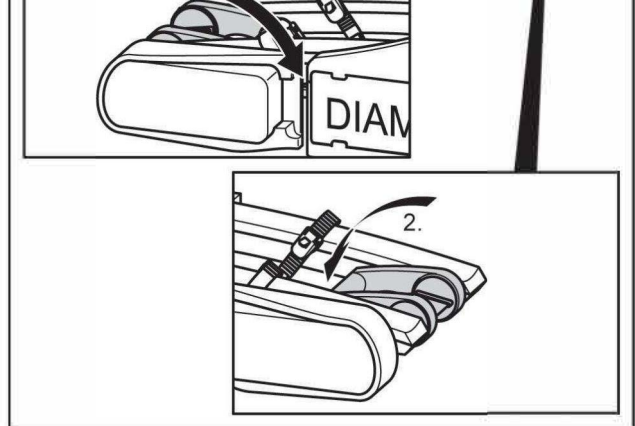
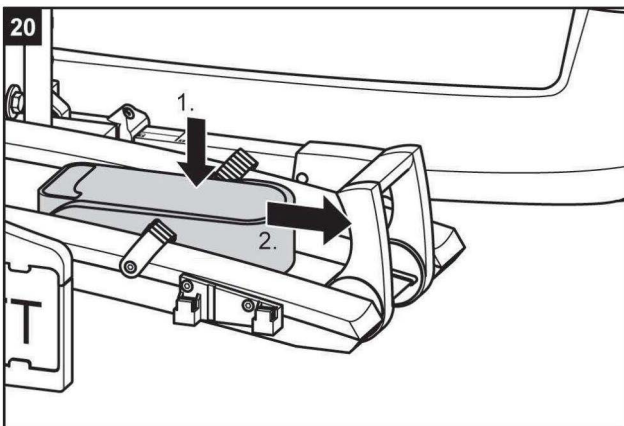
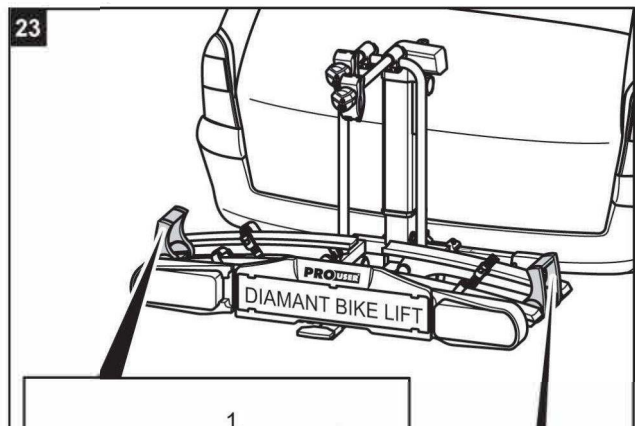
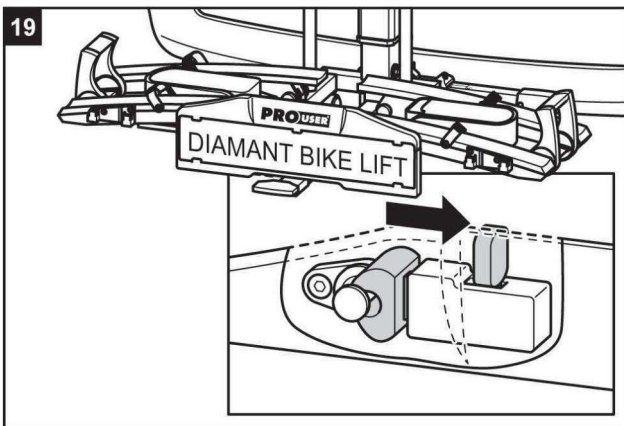
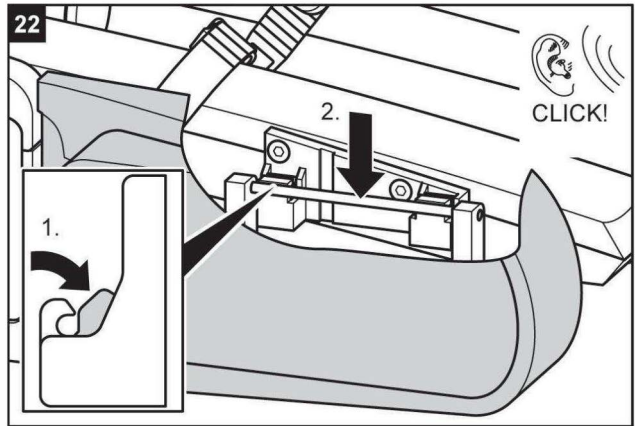
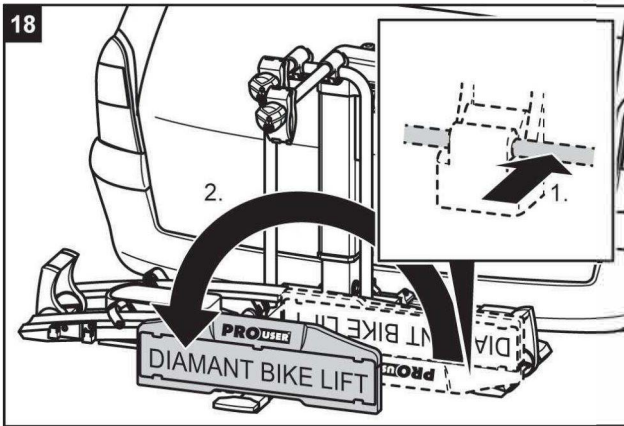
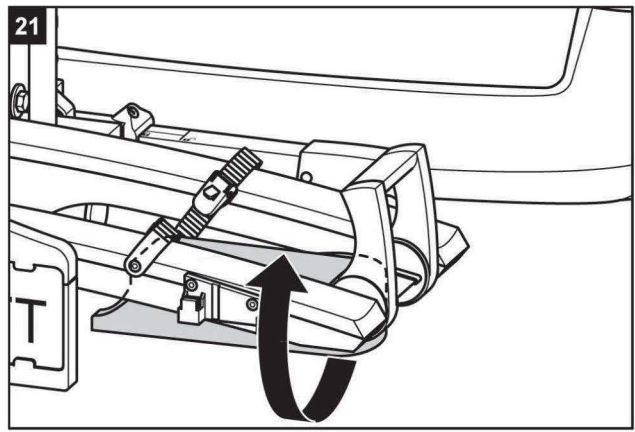
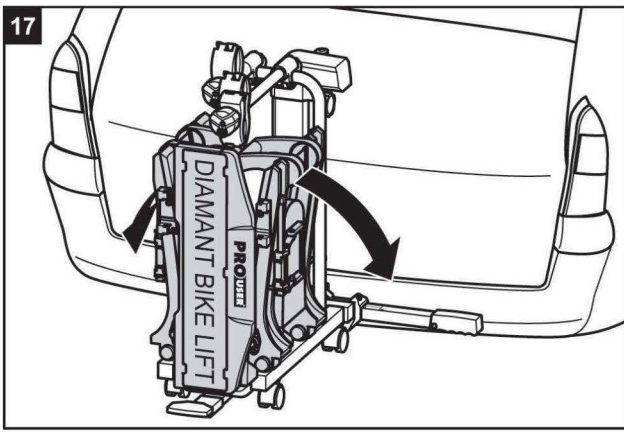
Un collegamento allentato tra il portabici e il gancio di traino può causare il distacco del portabiciclette.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabiciclette durante il viaggio.

- ⇒ Controllare che il portabici sia fissato saldamente.
- ⇒ se la connessione non è stabile, ripeti i passaggi da 1 a 14. Se non si verificano miglioramenti, il meccanismo di sgancio rapido potrebbe richiedere una regolazione; vedere il capitolo Manutenzione.



- ⇒ Dal passaggio successivo, la sequenza di montaggio è identica per il sollevamento manuale e automatico





AVVERTIMENTO

La guida senza un sistema di illuminazione funzionante può causare incidenti.

Lesioni alle persone per non essere visti dagli altri utenti della strada.

- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, controlla che l'impianto di illuminazione funzioni correttamente.
- ⇒ Rimpiazza qualsiasi lampadina difettata.
- ⇒ Controlla la connessione tra la spina ed il connettore.

Abbassamento e sollevamento del portabiciclette

Abbassamento del portabiciclette



AVVERTIMENTO

Un portabiciclette non rialzato o non fissato può rimanere impigliato in ostacoli.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabiciclette durante il viaggio.

- ⇒ Alzare il portabiciclette fino alla posizione finale prima di affrontare ogni viaggio.
- ⇒ Assicurarsi di fissare il portabici con il Keyswitch, come descritto in "Sollevamento del portabiciclette".

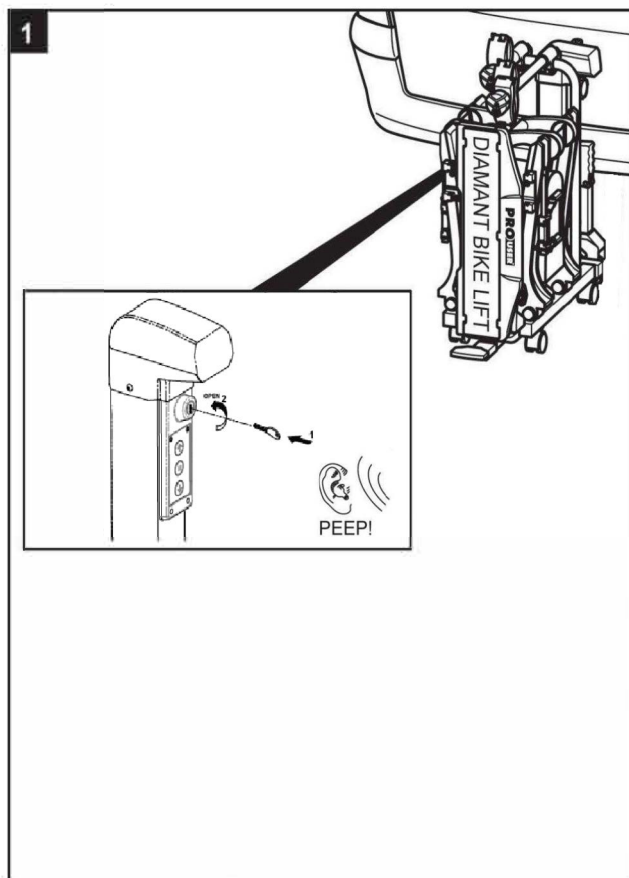


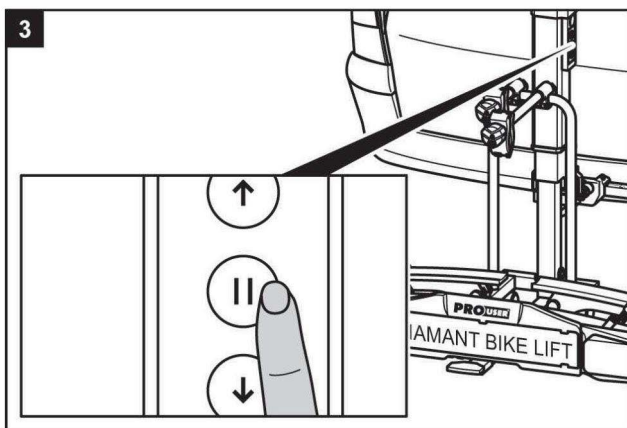
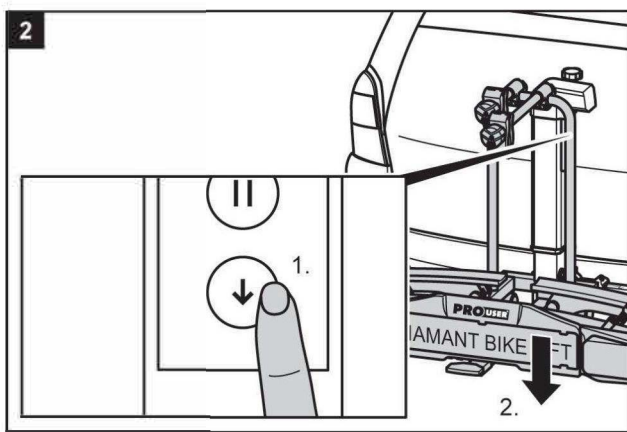
CAUTELA

Le parti del corpo o gli oggetti che si trovano sotto il portabici quando è abbassato possono essere schiacciati

Lesioni a persone o danni a cose a causa dell'abbassamento del portabici.

- ⇒ Assicurarsi che non ci sia nulla sotto il portabici
- ⇒ Fai attenzione al tuo corpo; mantenere una distanza di sicurezza





Sollevamento e fissaggio del portabiciclette

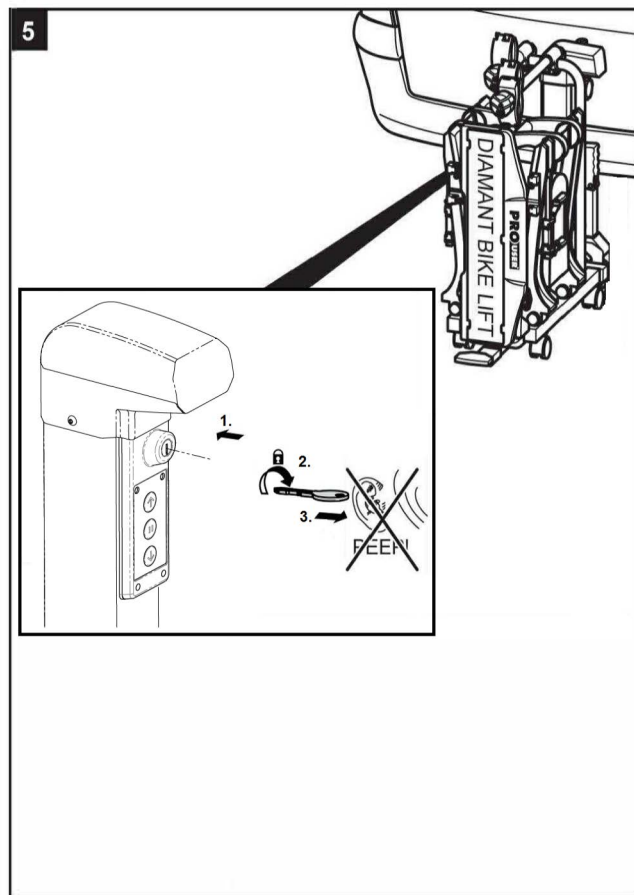
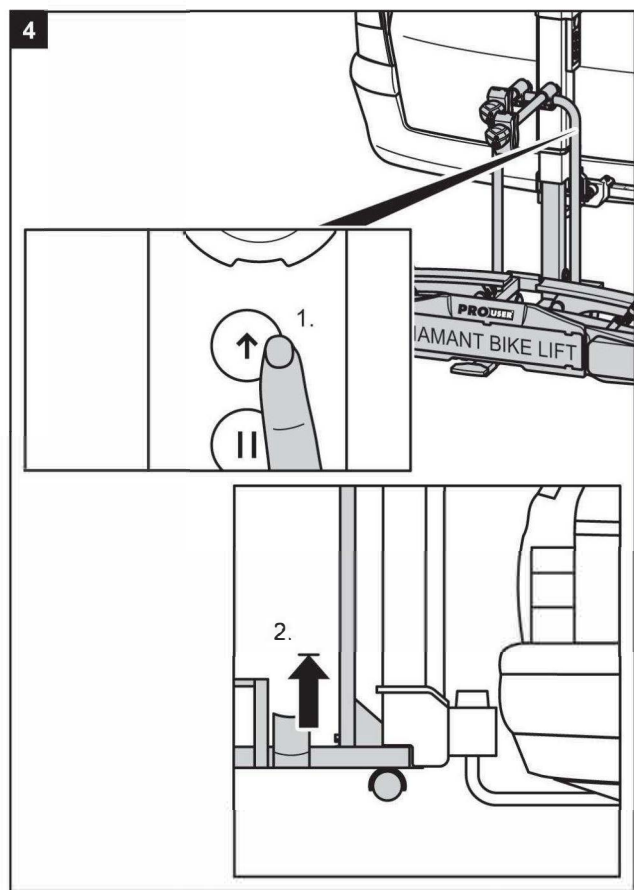
- ⇒ Sollevare il portabiciclette fino all'arresto.
- ⇒ Estrarre la chiave dal blocco dell'interruttore. Dopo aver estratto la chiave, il tono di avviso si interrompe e le luci del pannello di controllo si spengono.



AVVERTIMENTO

L'abbassamento del trasportino durante il viaggio può causare gravi incidenti
Lesioni a persone o danni a cose dovute all'abbassamento del portabici durante il viaggio.

- ⇒ Se il Bike Lift non è stato sollevato fino alla posizione finale, viene emesso un segnale acustico.
- ⇒ Rilasciare l'interruttore a chiave e riavviare il sollevamento fino al raggiungimento della posizione finale
- ⇒ Nella posizione finale, bloccare il sistema e assicurarsi che la chiave sia rimossa e conservata correttamente



Montare le biciclette

⇒ Inizia abbassando l'area di appoggio per le biciclette, come descritto nel capitolo "Abbassamento del portabiciclette"



AVVERTIMENTO

Le parti delle biciclette che non sono avvitate saldamente possono staccarsi durante il viaggio.

Sono possibili lesioni a persone o danni alla proprietà a causa di parti che volano in giro.

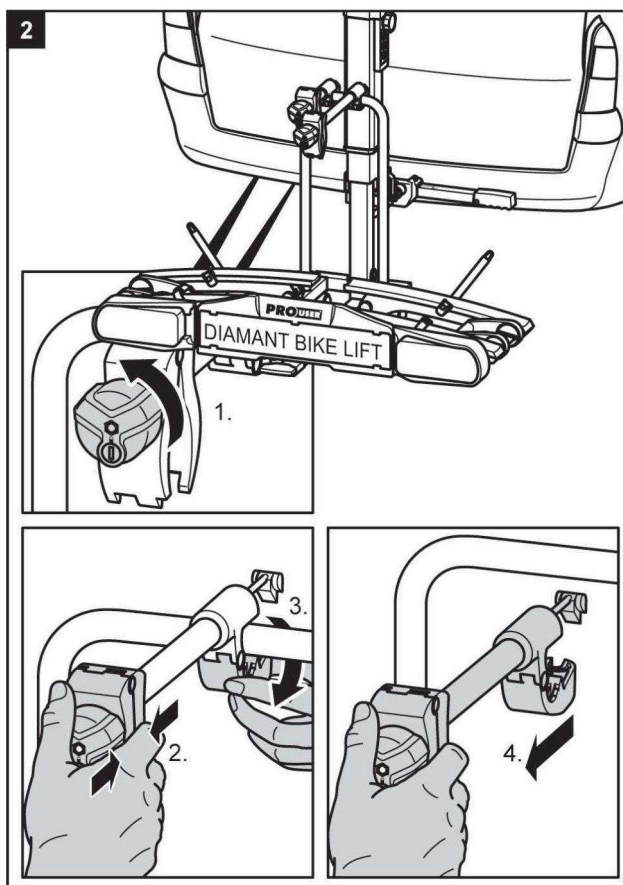
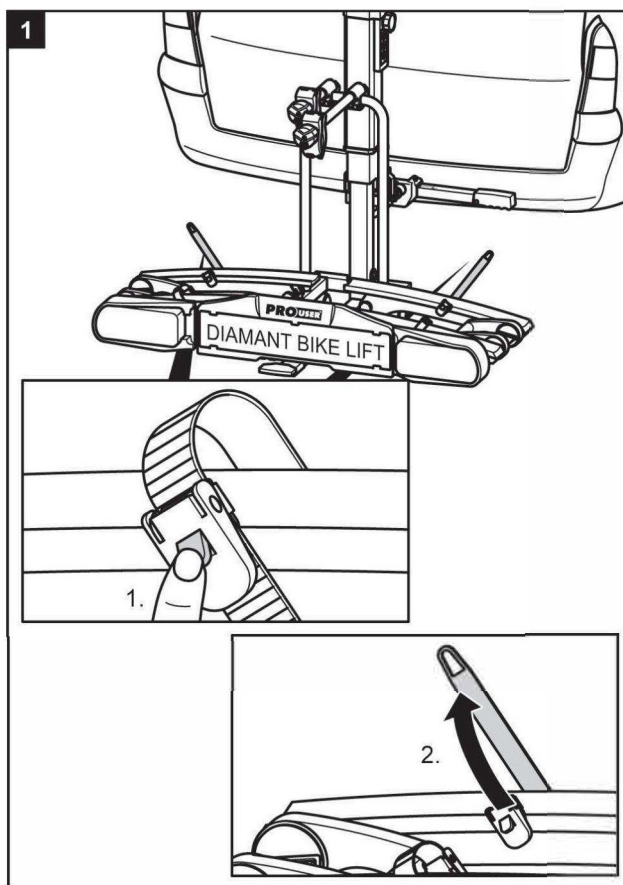
⇒ Rimuovere tutte le parti che non sono collegate saldamente alla bici, ad es. pompe ad aria, borse laterali, dispositivi di navigazione o batterie.

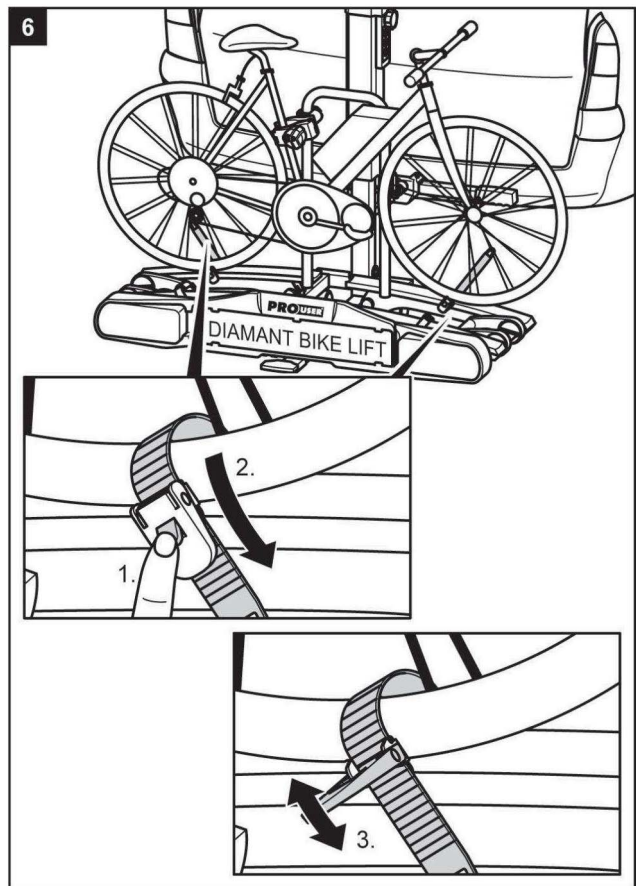
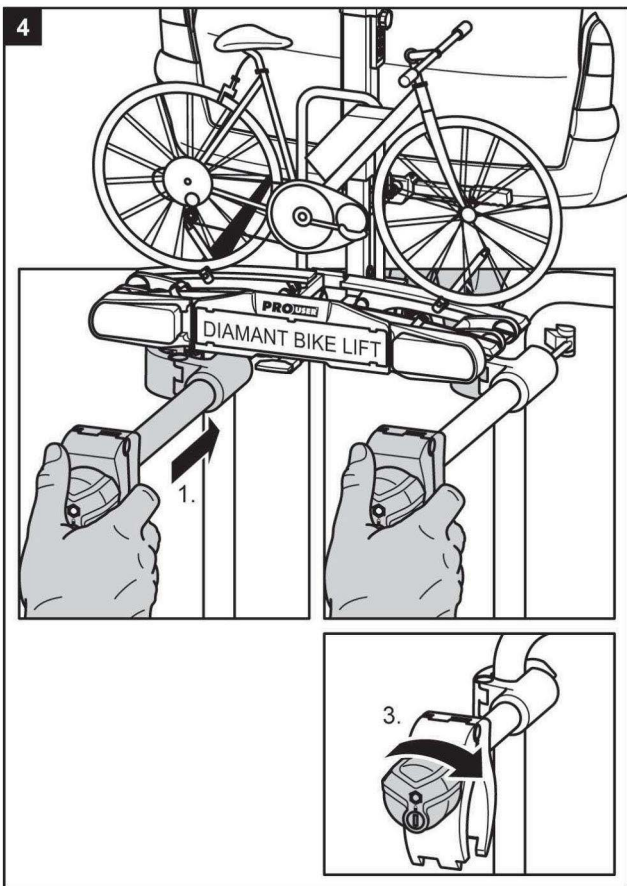
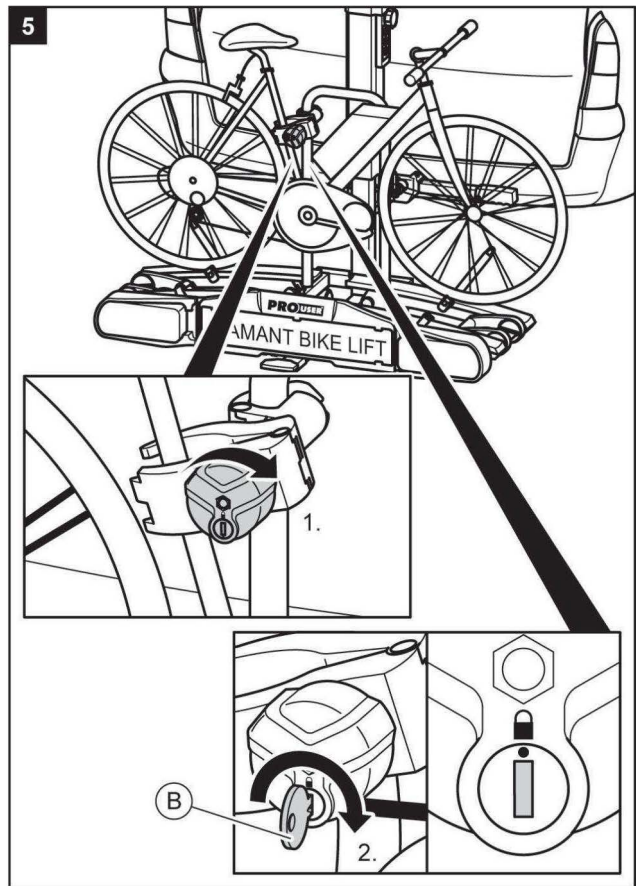
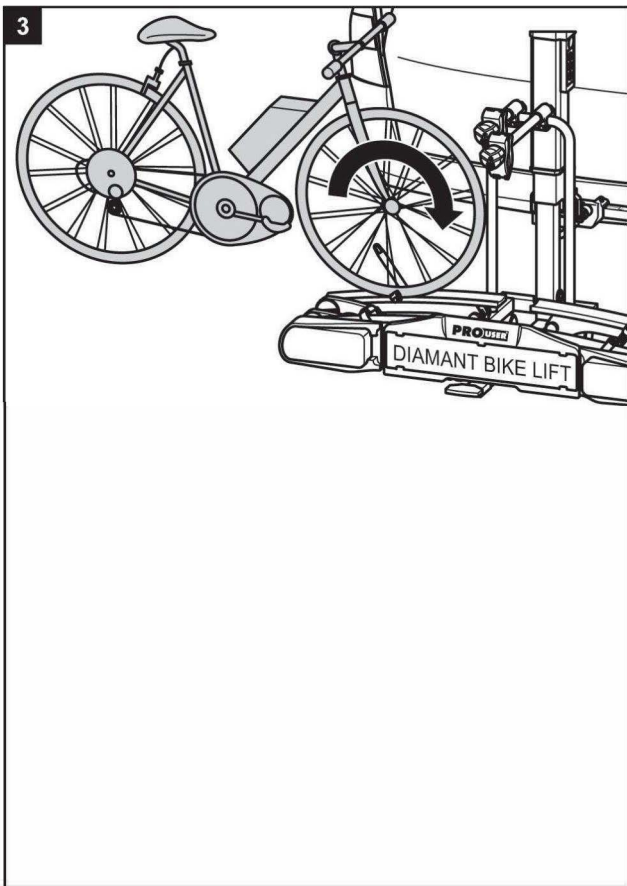
⇒ Rimuovere anche tutte le parti che generano ulteriore resistenza, ad esempio cesti portabagagli e seggiolini per bambini

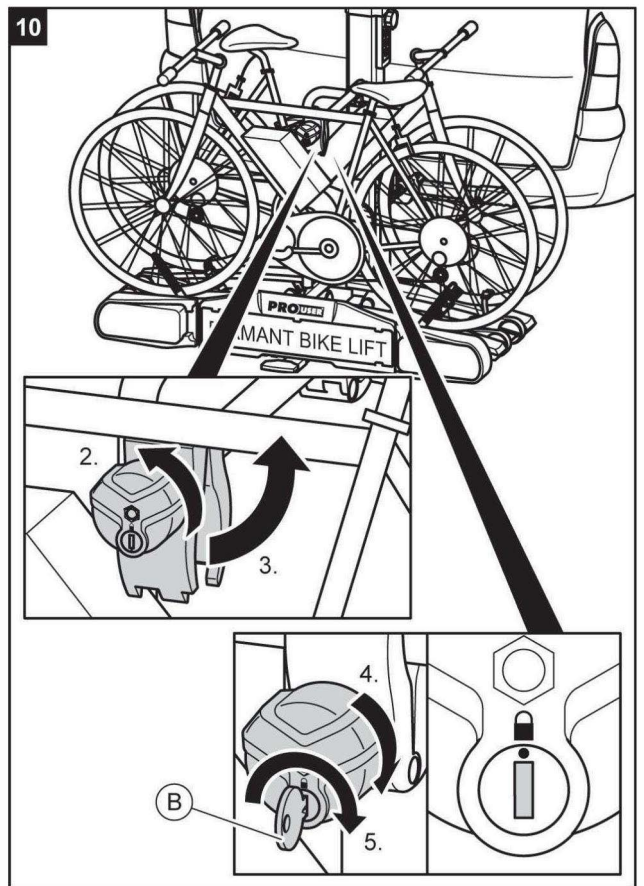
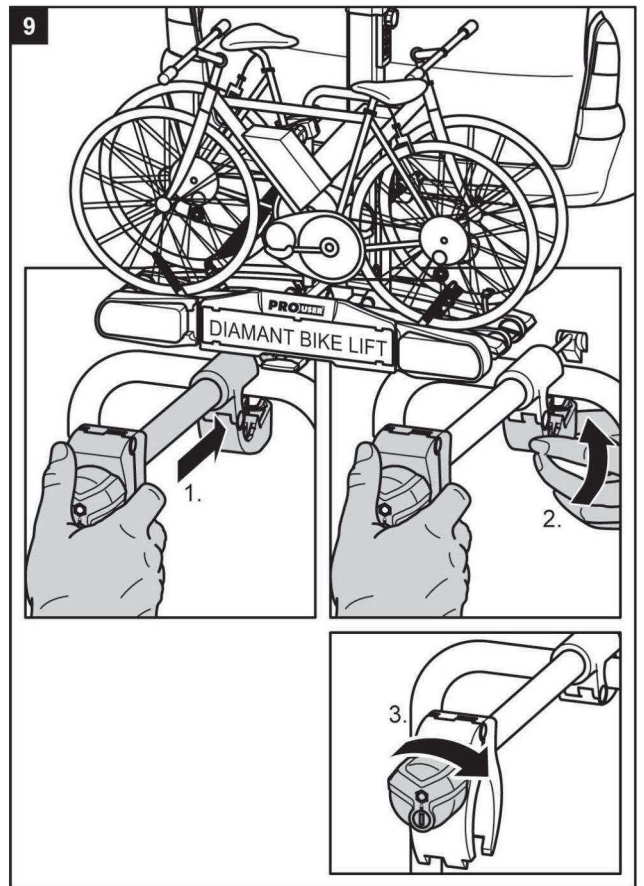
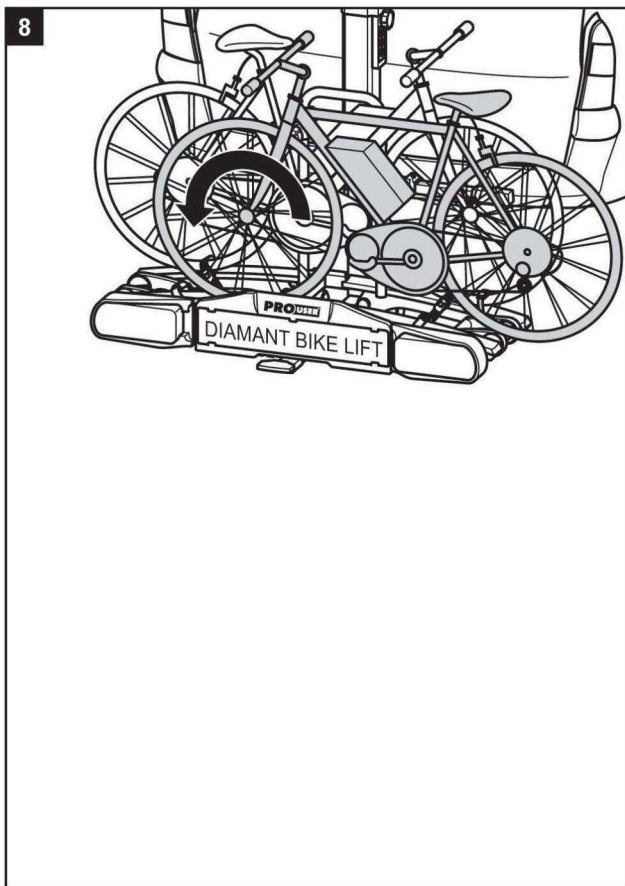
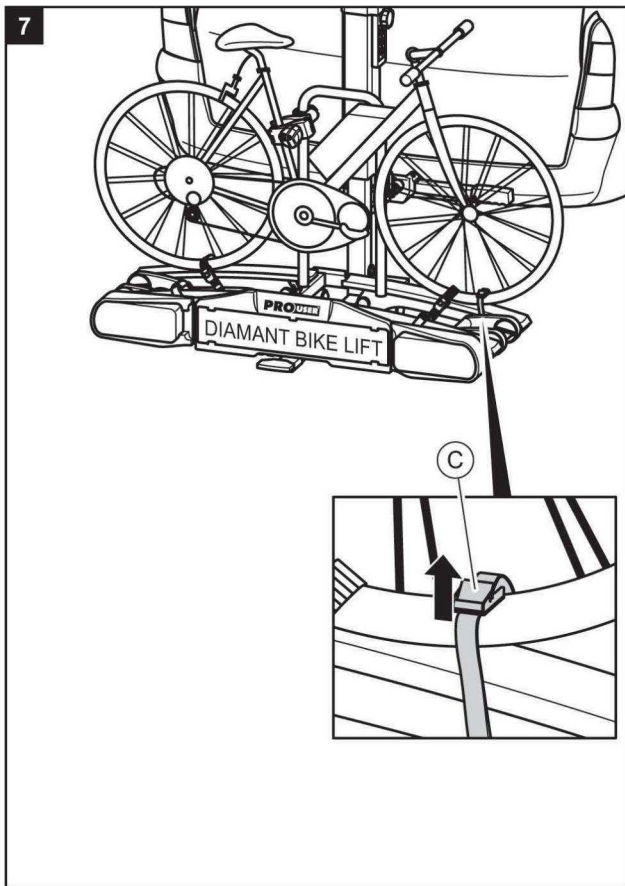


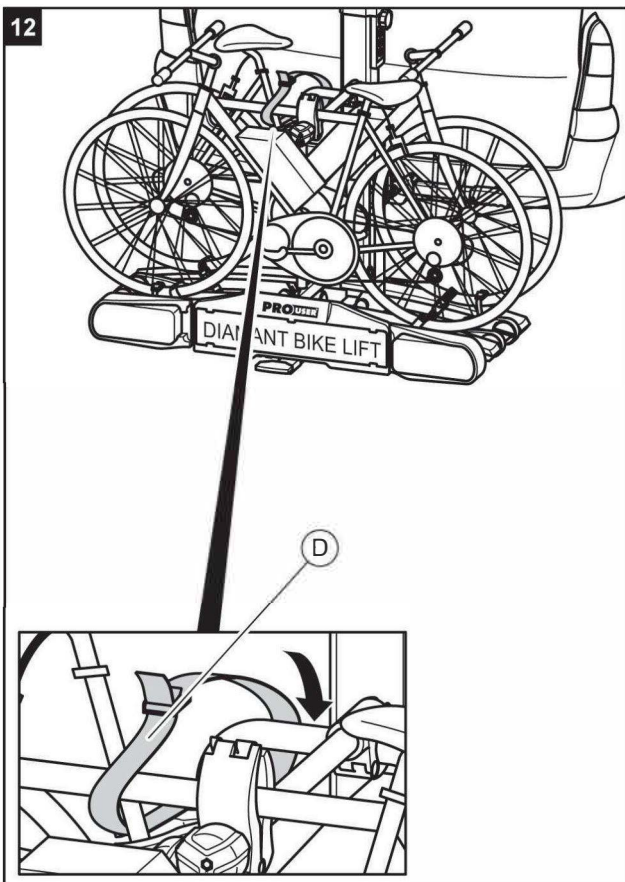
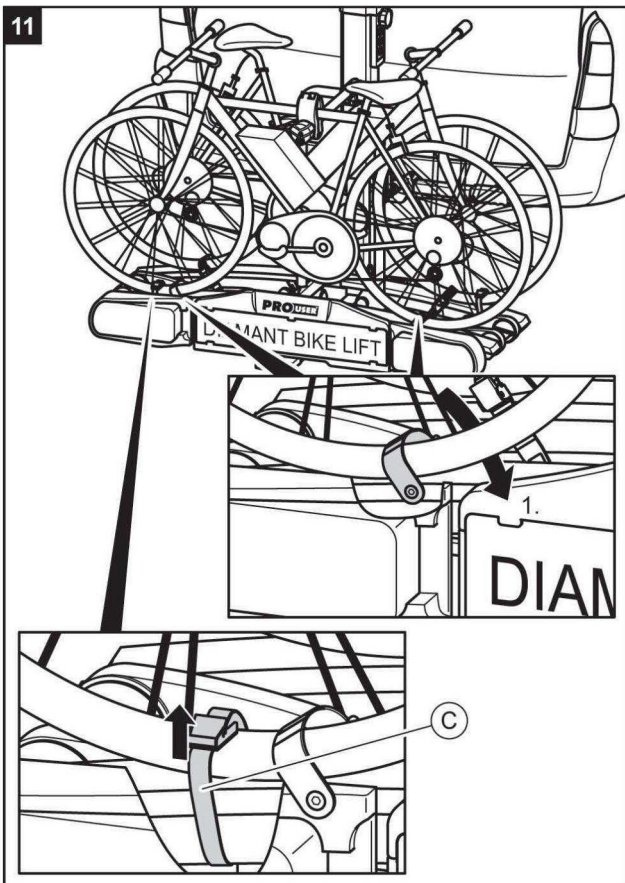
NOTA

Per migliorare la maneggevolezza del tuo veicolo, è meglio montare prima la bicicletta più pesante. Inoltre, se stai montando una sola bicicletta, dovresti posizionare la bicicletta nel binario più vicino alla parte posteriore del veicolo.









AVVERTIMENTO

Viaggiare senza cinture di sicurezza può causare incidenti.

Lesioni a persone o danni a cose per smarrimento delle biciclette.

- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, controllare che la cintura intorno alle biciclette e la staffa a U del portabici siano posizionate correttamente e saldamente, vedi il punto 12 in questo capitolo.
- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, controllare che entrambe le cinture attorno alla ruota anteriore e la cintura attorno alla ruota posteriore della bicicletta siano posizionate correttamente e saldamente
- ⇒ Stringere nuovamente le cinghie se necessario
- ⇒ Prima di iniziare ogni viaggio, controllare che le cinghie non siano rovinate o usurate
- ⇒ Rimpiazza eventuali cinghie rovinate o consumate con cinghie non danneggiate prima di iniziare il viaggio. Utilizzare solo cinghie approvate da Tradekar Benelux BV.



AVVERTIMENTO

Un collegamento allentato tra il portabici e la bicicletta può causare il distacco del collegamento e la perdita della bicicletta.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita di una bicicletta durante il viaggio.

- ⇒ Verificare che le biciclette siano saldamente fissate al portabici.
- ⇒ Se una bici non è completamente fissa, ripeti i passi da 1 a 12 di questo capitolo.

⇒ Ora solleva il portabici come descritto nel capitolo "Sollevare il portabici"



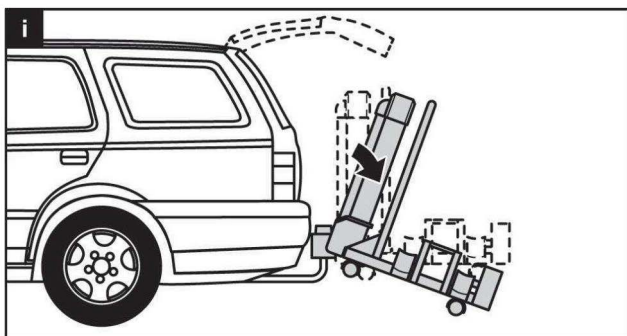
AVVERTIMENTO

Un portabici non rialzato o non fissato può rimanere impigliato in ostacoli.

Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabici durante il viaggio.

- ⇒ Alzare il portabici fino alla posizione finale prima di ogni viaggio.
- ⇒ Assicurati di fissare il portabici con l'interruttore a chiave

Reclinare il portabici, Accesso al bagagliaio



CAUTELA

Il cofano del bagagliaio potrebbe urtare il portabici e danneggiarsi.

Danni materiali dovuti all'apertura del cofano del bagagliaio.

- ⇒ Disattivare le funzioni del bagagliaio automatico e operare manualmente.
- ⇒ Reclinare il portabici prima di aprire il bagagliaio.

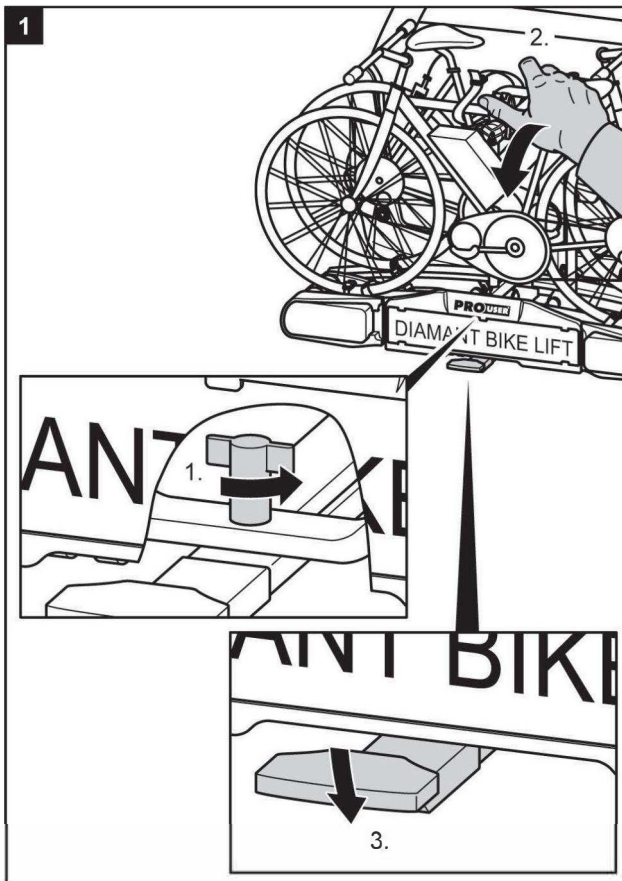


CAUTELA

Lesioni a persone o danni a cose a causa di un ribaltamento improvviso.

Le parti del corpo o gli oggetti che si trovano sotto o davanti al trasporto quando è ripiegato possono essere schiacciati.

- ⇒ Assicurati che non ci sia nulla sotto il portabici.
- ⇒ Fai attenzione al tuo corpo e in particolare alla tua testa; mantenere una distanza di sicurezza.
- ⇒ Rilasciare il blocco (1.). Tenere il supporto sulla staffa a U quando si piega verso il basso (2.). Rilasciare il blocco con un piede (3.) e inclinare il supporto verso il basso con una mano

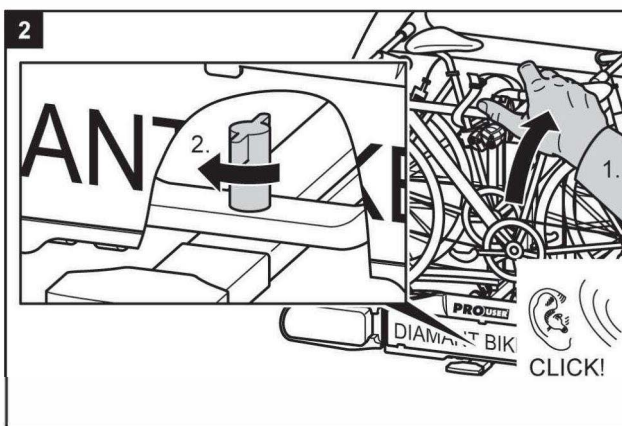


CAUTELA

Lesioni a persone o danni a cose possibili piegando verso l'alto.

Parti del corpo o oggetti che si trovano tra il vettore e il veicolo possono essere schiacciati.

- ⇒ Assicurarsi che non vi sia nulla tra il portabici e il veicolo.
- ⇒ Rimuovere tutto dallo spazio tra il trasportino e il veicolo.



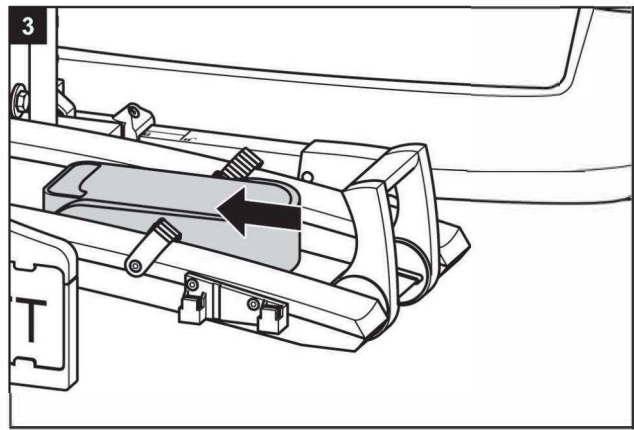
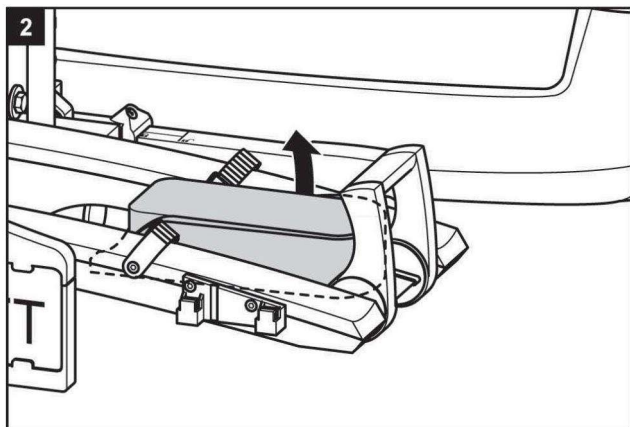
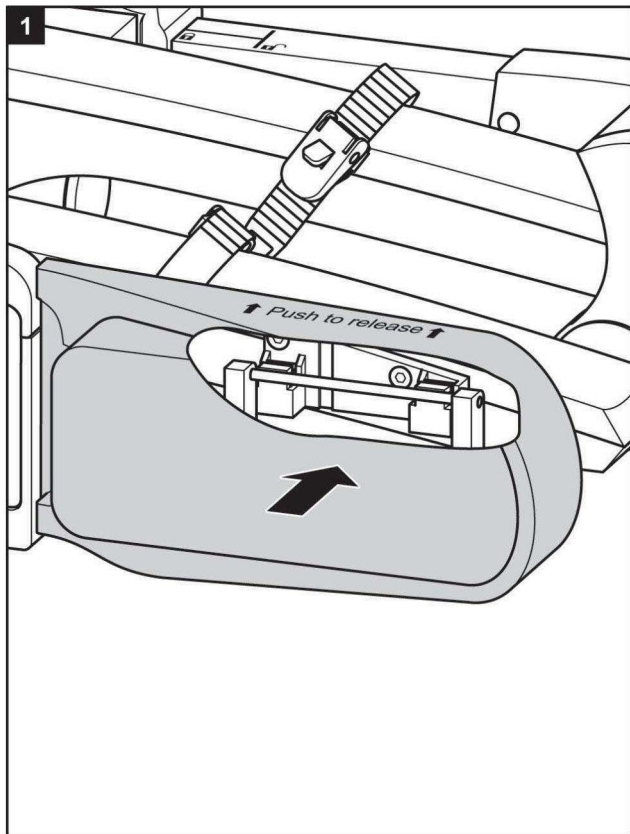


AVVERTIMENTO

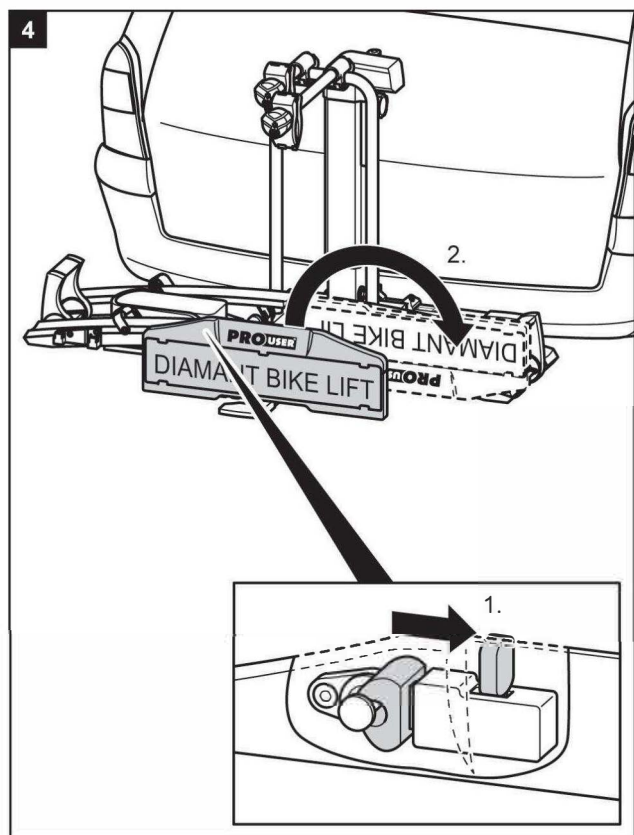
Un portabiciclette non ripiegato può causare la rottura del portabici o del gancio. **Lesioni a persone o danni a cose a causa della perdita del portabiciclette durante il viaggio.**

- ⇒ Ripiegare il portabici prima del viaggio.
- ⇒ Verificare che il portabici sia agganciato correttamente. Se necessario, riagganciare il portabici nuovamente come descritto in precedenza.

Rimuovere il portabici

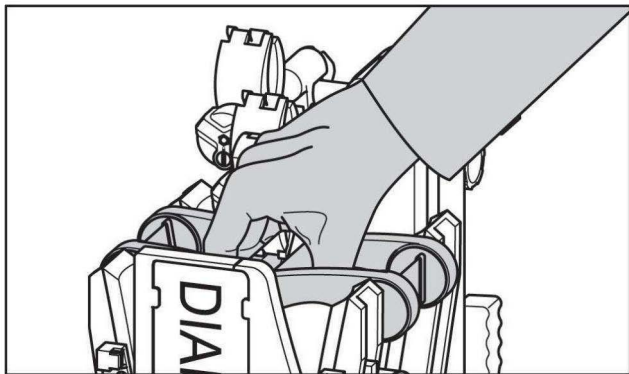


⇒ Inizia svitando il bullone di bloccaggio dietro il portatarga.

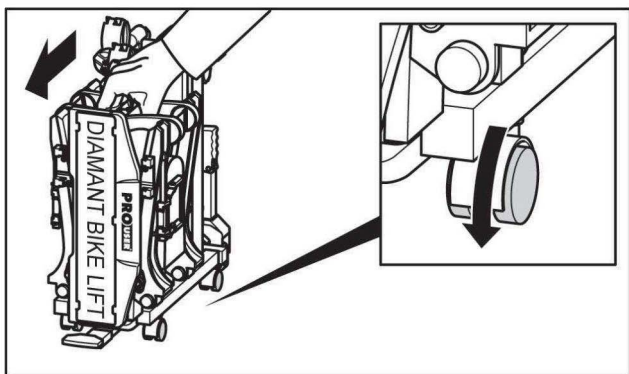


⇒ Quindi, quando si rimuove il portabiciclette, procedere in ordine inverso al montaggio.

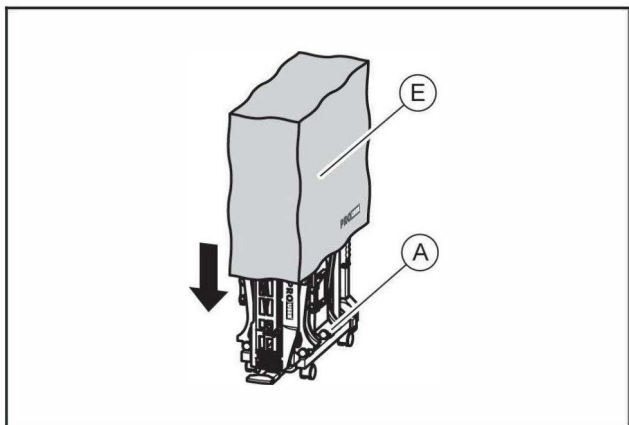
Trasportare il portabiciclette



Trasportare il portabici con le ruote



Riporre il portabiciclette nella custodia protettiva



Pulizia e manutenzione

Il portabiciclette può essere pulito con un detergente delicato, acqua calda e/o un panno morbido.

Rimuovere in anticipo lo sporco grossolano e la polvere. Non utilizzare solventi o detergenti simili, poiché potrebbero danneggiare il portabiciclette.

Lasciare che il portabiciclette si asciughi da solo.

Non utilizzare un asciugacapelli o altri apparecchi riscaldati per accelerare il processo di asciugatura.

Pulire regolarmente il portabici nelle zone costiere e in caso di utilizzo in condizioni invernali, per sciacquare via il sale e prolungare la vita del portabici.

In periodi prolungati di inutilizzo (es. inverno), riporre il portabiciclette in un luogo asciutto e protetto, per prolungarne la vita.

Manutenzione

Prima di ogni viaggio, controllare lo stato di usura del portabiciclette. Le parti metalliche difettose e in particolare le cinghie di tensione devono essere sostituite.

Per sostituire le parti, contattare il nostro servizio clienti. Qualsiasi modifica a parti e materiali originali o alla struttura del portabiciclette può compromettere la sicurezza e le prestazioni.

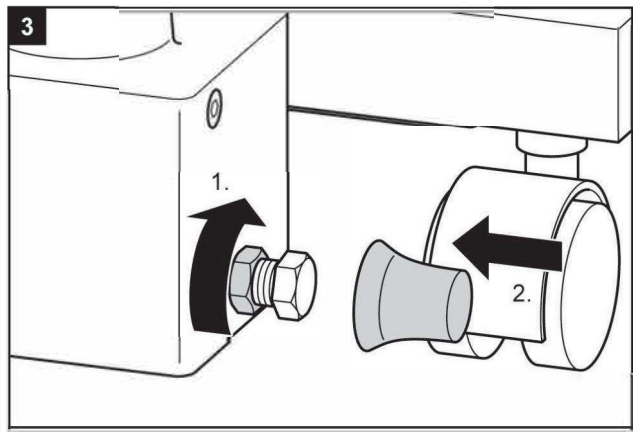
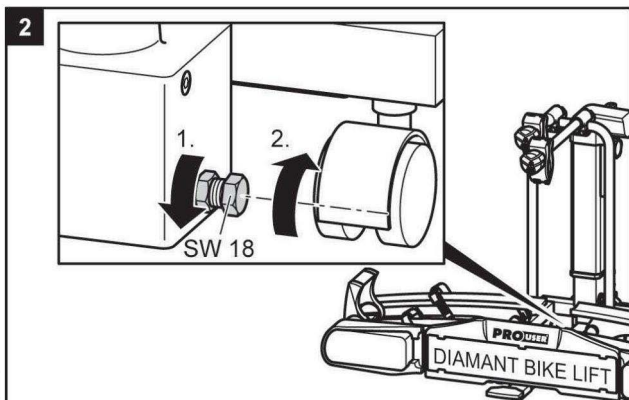
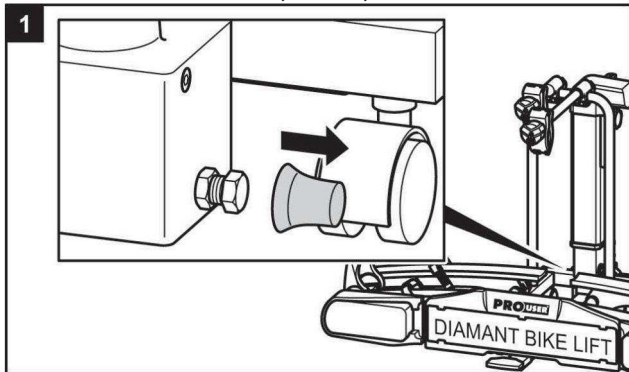
Le parti in acciaio del portabiciclette sono state protette dalla corrosione mediante verniciatura a polvere in fabbrica. Se questo strato di vernice è danneggiato, assicurarsi che il danno venga riparato in modo professionale il prima possibile.

In condizioni normali, il portabiciclette richiede solo la pulizia ed è altrimenti esente da manutenzione.

Regolazione del meccanismo di sgancio rapido

Eeguire questa manutenzione solo se il portabiciclette non può essere fissato saldamente al gancio di traino come descritto nel capitolo Montaggio.

- ⇒ Rimuovere il portabici dal gancio di traino, come descritto in Rimozione.
- ⇒ Rimuovere la custodia antipolvere protettiva.
- ⇒ Allentare leggermente il controdado, come in figura.
- ⇒ Serrare la vite di regolazione un quarto di giro.
- ⇒ Serrare il controdado.
- ⇒ Verificare che il portabici sia saldamente fissato al gancio di traino, come descritto in Montaggio. In caso contrario, ripetere procedura.



Smaltimento

Osservare le normative ufficiali locali per lo smaltimento. Inoltre, smaltire gli imballaggi per tipologia negli appositi contenitori di raccolta.

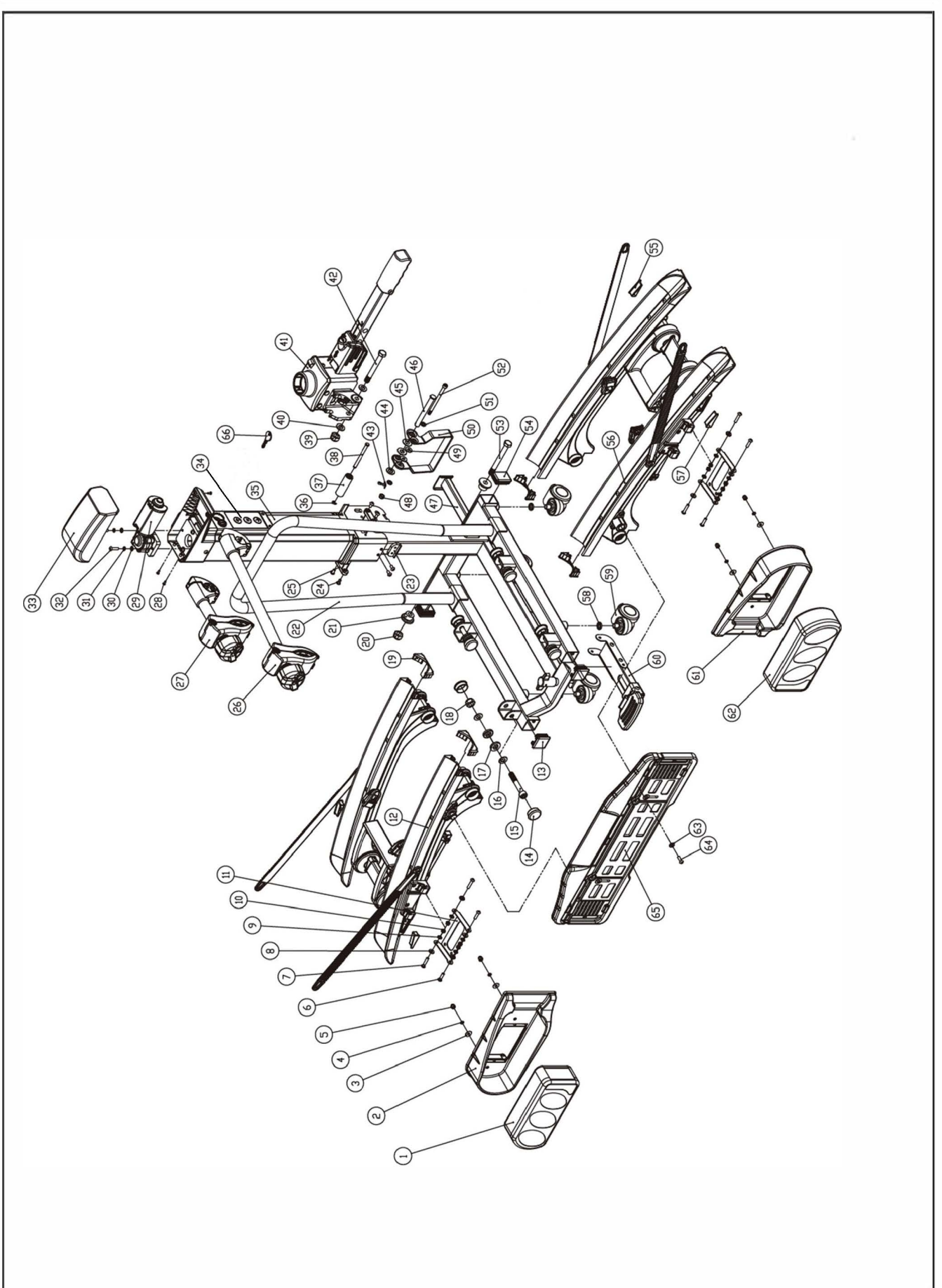
Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal centro di smaltimento rifiuti locale.

Contatti

Tradekar Benelux BV
Staalweg 8
4104 AT CULEMBORG
Olanda

Telefono: +31 (0)345 470 990
Fax: +31 (0)345 470 991
E-mail: info@tradekar.com

Consumer helpdesk & support
Telephone: +31 (0) 345-470998
(Monday till Thursday 8:30-12:30)
E-mail: service@tradekar.com



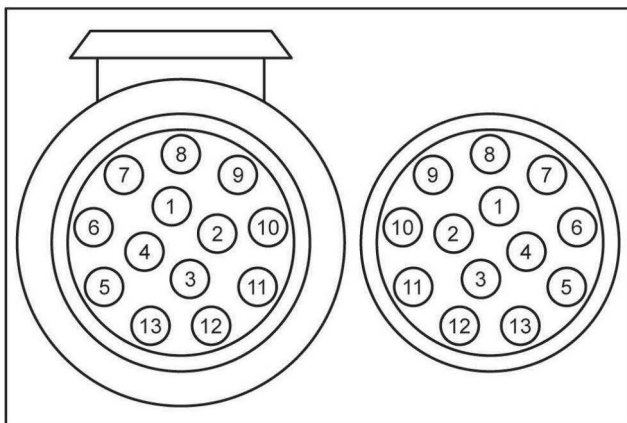
Pos.	Quantità	Descrizione
1	1	Fanale destro completo
2	1	Protezione fanale destro
3	4	Rondella M5
4	4	Rondella elastica M5
5	4	Dado ricoperto M5
6	4	Vite M5X20
7	4	Vite M5X25
8	8	Rondella in nylon M5
9	8	Rondella M5
10	8	Dado autobloccante M5
11	2	Lamp countersink
12	1	Rotaia sinistra con cinghia di tensione e maniglia di trasporto
13	2	Tappo per Nr.22,35X35mm
14	8	Tappo tondo per Nr.12
15	4	Bullone M10X65
16	8	Rondella M10
17	8	Rondella in nylon M10
18	4	Dado autobloccante M10
19	4	Tappo chiusura della guida in alluminio
20	1	Dado autobloccante M10
21	2	Cuscinetto di arresto
22	1	staffa da tavolo portante e staffa a U
23	1	Tappo piccolo in plastica 1
24	6	Vite M5X10
25	2	Tappo piccolo in plastica 2
26	1	staffa di bloccaggio lunga
27	1	staffa di bloccaggio corta
28	4	Vite ST 2.9X9.5
29	1	Motore
30	2	Rondella M5
31	2	Rondella elastica M5
32	2	Rondella M5X20
33	1	Copertura in plastica per staffa sollevamento

Pos.	Quantità	Descrizione
34	1	Pannello di controllo interruttore a chiave
35	1	staffa di sollevamento
36	1	Anello di salto
37	1	Rullo in nylon
38	1	Polo ø6
39	1	Dado autobloccante M10
40	2	Rondella M10-2.0
41	1	sgancio rapido
42	1	Bullone M10X87
43	1	Split pin ø3.2X25
44	2	Rondella M10-2.0
45	2	Rondella grande M10-1.2
46	1	Pin ø10
47	1	Asta di spinta
48	1	Dado autobloccante M6
49	2	Rondella grande M6-1.2
50	1	Operatore basculante
51	2	Rondella M6-1.6
52	1	Bullone M6X85
53	1	Bullone M10X95
54	2	Tappo per Nr.22,30X40mm
55	2	Terminale triangolare 1
56	1	binario della ruota destro con cinghia di tensione e maniglia di trasporto
57	2	Terminale triangolare 2
58	4	Rondella elastica M10
59	4	Ruota universale
60	1	Battitacco per meccanismo di bloccaggio
61	1	Protezione Faro sinistra
62	1	Faro completo sinistra
63	1	Rondella in nylon M5
64	1	Vite M5X16
65	1	staffa targa
66	1	Chiave

Assegnazione poli

Il portabiciclette è dotato di impianto di illuminazione. Questo è collegato alla presa del gancio di traino con una spina a 13 poli. Se il tuo veicolo ha solo una connessione a 7 poli anziché a 13 poli, le assegnazioni corrispondenti sono specificate qui. Queste informazioni sono destinate esclusivamente alla conversione da parte di una società specializzata. Non è consentita la conversione da parte di una persona non qualificata.

13 Poli



1	Freccia sx	Giallo
2	Retronebbia	Blu
3	Massa	Bianco
4	Freccia dx	Verde
5	Fanale post dx	Marrone
6	Luci Stop	Red
7	Fanale post sx	Nero
8	Luce retromarcia	Grigio
9	+12 V per sollevamento elettr.	Rosso
10	Non utilizzato	–
11	Non utilizzato	–
12	Non utilizzato	–
13	0 massa per sollevamento elettr	Nero

© Tradekar 91732/20A

PROUSER BIKE CARRIERS®

Tradekar Benelux BV

Staalweg 8
4104 AT CULEMBORG
The Netherlands

+31 (0)345-470990
info@tradekar.com
www.pro-user.eu

